

## Заявление МККК о ситуации в Косово

*В течение многих лет МККК придерживается практики конфиденциальных обращений к сторонам в конфликте, если он считает необходимым обратить их внимание на нарушения международного гуманитарного права или на иные моменты, которые являются неприемлемыми с гуманитарной точки зрения, и потребовать у тех, кто несет ответственность за указанные нарушения, изменить направленность своих действий. Однако МККК всегда оставляет за собой возможность выступить с заявлением по поводу складывающейся во время конфликта ситуации, если того потребуют обстоятельства. Это обычно происходит в том случае, когда его делегаты сталкиваются с особенно серьезными проблемами в гуманитарной сфере, которые вызываются или усугубляются многократными или непрекращающимися нарушениями основных обязательств, вытекающих из условий соблюдения гуманитарного права.*

*15 сентября 1998 г. МККК обнаружил «свою позицию в отношении кризиса в Косово». «Журнал» представляет данный документ вниманию своих читателей как пример публичного заявления, с которым МККК выступил в связи с ситуацией конфликта и внутренних распрей.*

## Позиция МККК в отношении кризиса в Косово

События в Косово приняли худший оборот. Международный Комитет Красного Креста (МККК) считает, что в гуманитарном плане ситуация с положением гражданского населения в этом регионе достигла критической точки, и призывает всех участников конфликта вспомнить о своей ответственности.

В этот самый момент, как и на протяжении уже нескольких недель, десятки тысяч человек подвергаются непрекращающимся опустошительным нападениям и перемещениям со своих мест проживания. Они становятся жертвами насилия, их жизнь находится под угрозой, дома разрушаются, их разлучают с родными, похищают. Их тысячи, и им некуда идти и не к кому обратиться с просьбой о защите.

С гуманитарной точки зрения очевидно, что жертвы среди гражданского населения — это отнюдь не то, что обычно определяется как «побочный ущерб». В Косово гражданское население — основная, если не единственная мишень. Главный вопрос, требующий немедленного решения, — это обеспечение безопасности, а следовательно, и уважения гражданского населения. Прежде всего это означает, что каждый гражданин имеет право жить в безопасности и право вернуться в свой дом в условиях безопасности и сохранения достоинства.

Власти Федеративной Республики Югославия обязались ускорить процесс возвращения перемещенных лиц в их деревни и назвали десяток мест, где при содействии властей они будут получать помощь. Со своей стороны правительства западных стран выдвинули за последние несколько недель ряд предложений, направленных на то, чтобы содействовать возвращению беженцев в избранные районы в Косово. В принципе приветствуются все меры, которые могут способствовать улучшению условий безопасности и укреплению доверия. И уже есть сообщения о том, что какое-то число людей возвратилось в свои деревни, расположенные в центральном и западном Косово.

Возникло, однако, существенное расхождение между политикой поощрения возвращения и самим характером операций, проводимых силами безопасности в течение последних недель. В результате этих операций были убиты и ранены гражданские лица, нанесен большой ущерб имуществу и последовало массовое перемещение населения. Они также создали атмосферу всеобщего страха.

Эти последние события, к ним относится и убийство десятков сербов и похищение более сотни людей, чья судьба остается неизвестной, лишь добавились к тем страданиям, которые выпали на долю гражданского населения.

Несоответствие между политикой, призывающей людей вернуться в свои дома, и характером проведения операций можно продемонстрировать на примере разного рода действий, свидетелем которых стали делегаты МККК, непосредственно работающие в этом регионе.

Широкомасштабные операции проводились в деревнях и других местах, где перемещенные лица нашли убежище. Они привели к следующим последствиям.

- Были убиты или ранены гражданские лица, имущество подверглось большим разрушениям, огромное число местных жителей и перемещенных лиц обратились в бегство. Такова была обстановка 10 сентября в районе между Истничем и Крусевачем. Именно в тот момент, когда власти планировали открыть в этом месте еще один центр помощи, охваченные паникой люди были вынуждены снова бежать.
- Спасаящиеся бегством люди оказались как в ловушке в отдаленных районах или на слишком открытой местности. Некоторые из них затем также подверглись нападению. Так, например, 29 августа люди, укрывшиеся в ущелье неподалеку от Седлара, попали под обстрел.
- Целые группы населения были подвергнуты проверке с целью выявления тех лиц, которые принимали участие в операциях против сил безопасности. Были отмечены факты плохого обращения и запугивания во время дознания, родственников не уведомили о местонахождении задержанных. Напри-

мер, 5 сентября из Понорача были увезены десятки мужчин, семьи которых не имеют сведений о них до настоящего времени.

- В больницах Косово раненые и больные испытывают затруднение с получением медицинского обслуживания.

В настоящее время тысячи гражданских лиц — албанцы, сербы и лица других национальностей — живут в атмосфере полной неуверенности и страха. В связи с чем МККК хотел бы заявить следующее:

- Ответственность за обеспечение безопасности и проявление уважения к гражданскому населению лежит на сербских властях. Они должны принять все возможные меры для защиты гражданского населения. В частности, МККК призывает сербские власти положить конец несоразмерному применению силы и определенным актам насилия, направленным против гражданских лиц, включая и бессмысленное разрушение имущества. МККК вновь обращается с просьбой о предоставлении ему скорейшего доступа, осуществляемого в соответствии с его общепризнанной процедурой работы, ко всем лицам, задержанным в связи с событиями в Косово.
- МККК призывает албанских политических лидеров и Освободительную армию Косово сделать все возможное для того, чтобы помочь положить конец убийствам, информация о которых поступает, вступить в конструктивный диалог и предоставить сведения об участии и местонахождении похищенных в Косово сербов.
- Вопрос о политическом урегулировании кризиса лежит вне гуманитарной сферы. МККК считает, что международное сообщество должно извлечь уроки из опыта, полученного в этом отношении в других регионах Балкан. МККК считает чрезвычайно важным четко разделять политический и гуманитарный аспекты кризиса.

Единственное желание перемещенных лиц — вернуться домой. Они имеют право сделать это беспрепятственно. Однако до тех пор, пока для этого не созданы условия, они должны получать помощь, где бы они ни находились, и места распределения гуманитарной помощи должны располагаться повсеместно, а не только в отдельных районах.

МККК хорошо помнит о своей обязанности использовать все возможные средства, с тем чтобы приходить на помощь гражданскому населению и в отдаленных районах и в их собственных деревнях, получать доступ к задержанным лицам, устанавливать местонахождение похищенных лиц и добиваться того, чтобы раненые и больные получали соответствующее лечение. В настоящий момент в очень сложных условиях в Косово работают 17 направленных из штаб-квартиры организации сотрудников и около 50 местных сотрудников. МККК взял на себя дополнительное обязательство по мобилизации ресурсов в рамках всего Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца.

МККК направит все свои усилия на то, чтобы установить диалог с югославскими властями и представителями албанской диаспоры в целях максимального разрешения гуманитарных проблем, возникающих в ходе настоящего кризиса. Он будет стремиться более тесно сотрудничать с другими гуманитарными ор-

ганизациями, работающими в регионе, например с УВКБ ООН. Он также будет продолжать координировать свою деятельность и тесно сотрудничать с Международной Федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и национальным обществом Красного Креста Югославии.

Все участники конфликта должны знать о своих обязательствах и выполнять их. Это необходимое условие, если они хотят добиться успеха и развеять чувства неуверенности и страха, охватившие многих, избежав ухудшения ситуации, которая грозит катастрофическими последствиями.

Международный Комитет Красного Креста

15 сентября 1998 г.

---